

Repubblica Italiana

Regione Trentino-Alto Adige

MOZIONE

**FERMATA ALLA STAZIONE DI ORA E DI
MEZZOCORONA DEI NUOVI TRENI VELOCI
"FRECCIARGENTO"**

È notizia certa che dal prossimo 13 dicembre il Ministero dei trasporti intende potenziare la rete ferroviaria Roma - Bolzano con due nuovi treni "Frecciargento", uno in partenza da Bolzano verso Roma di prima mattina (ore 05.11) e uno con partenza da Roma verso Bolzano in serata (ore 18.40).

Queste tipologie di treni normalmente prevedono la fermata solo alla stazione di Rovereto e alla stazione di Trento; le sole fermate a Rovereto e a Trento hanno da sempre rappresentato un limite per il collegamento dei treni veloci con le Valli di Fiemme e di Fassa vista la loro collocazione geografica; per questo motivo, in questa fase di potenziamento della rete ferroviaria transitante per la nostra provincia e per la nostra regione risulta importante attivarsi per chiedere che questi nuovi treni veloci possano prevedere una fermata anche alla stazione di Ora e di Mezzocorona.

Si ritiene che la fermata di questa tipologia di treni ad Ora possa essere molto importante sia dal punto di vista turistico - per collegare le grandi città alle Valli di Fiemme e di Fassa - sia per rendere un

BESCHLUSSANTRAG

**EINRICHTUNG EINER HALTESTELLE IN
AUER UND IN MEZZOCORONA FÜR DIE
NEUEN „FRECCIARGENTO“-
HOCHGESCHWINDIGKEITSZÜGE**

Bekanntlich beabsichtigt das Transportministerium die Zugverbindung Rom-Bozen ab dem 13. Dezember 2015 durch den Einsatz zweier neuer „Frecciargento“-Hochgeschwindigkeitszüge auszubauen, wobei einer davon am frühen Morgen (um 5.11 Uhr) von Bozen Richtung Rom und der zweite am Abend (um 18.40 Uhr) von Rom nach Bozen abfahren soll.

Diese Hochgeschwindigkeitszüge halten normalerweise nur in Rovereto und Trient, was für die Erreichbarkeit des Fleims- und Fassatales - angesichts der geographischen Lage - mittels Schnellzügen von Nachteil ist. Aus diesem Grund ist es in dieser Phase des Ausbaus des unsere Provinz und unsere Region durchlaufenden Schienennetzes wichtig, sich dafür einzusetzen, dass diese neuen Schnellzüge auch im Bahnhof Auer und Mezzocorona halten.

Es wird die Ansicht vertreten, dass die Einrichtung einer Haltestelle in Auer für diese Züge sowohl in touristischer Hinsicht - um die großen Städte an das Fleims- und das Fassatal anzubinden - als auch für die

servizio migliore a tutti i residenti delle due valli che per motivi di studio o di lavoro hanno la necessità di raggiungere velocemente queste destinazioni.

La fermata alla stazione di Ora di questa tipologia di treni deve, poi, essere adeguatamente supportata da un servizio di autobus che colleghi velocemente Ora con le valli in questione, ampliando così la mobilità da e per le Valli di Fiemme e di Fassa.

A tal proposito preme sottolineare come le stesse necessità e opportunità descritte per le Valli di Fiemme e di Fassa siano state condivise anche dai rappresentanti politici della zona Oltradige-Bassa Atesina della provincia di Bolzano; in particolare è stato sottolineato come questa tipologia di treni sia un'ottima opportunità per i turisti, per gli studenti e per i residenti che devono recarsi periodicamente fuori regione; per questo risulta fondamentale questa fermata a Ora.

Tutto ciò premesso, nella seduta del
18 maggio 2016,
a maggioranza di voti legalmente

in den genannten Tälern ansässige Bevölkerung sehr wichtig wäre. Letztgenannter würde - sofern sie aus Studien- oder Arbeitsgründen die Notwendigkeit hat, genannte Zielorte schnell zu erreichen, ein besserer Dienst geboten.

Die Einrichtung einer Haltestelle in Auer für diese Hochgeschwindigkeitszüge erfordert jedoch auch den Ausbau der Busverbindungen von Auer in die genannten Täler, damit die Mobilität vom und ins Fleims- und Fassatal verbessert wird.

In diesem Zusammenhang sei daran erinnert, dass die aus dem Überetsch und dem Unterland stammenden politischen Vertreter der Provinz Bozen die für das Fleims- und Fassatal geltenden Notwendigkeiten und die Angemessenheit des beschriebenen Dienstes geteilt haben. So ist unter anderem auch darauf hingewiesen worden, dass diese Hochgeschwindigkeitszüge den Touristen, Studenten und Ansässigen, welche sich regelmäßig außerhalb des Gebietes der Region zu begeben haben, eine gute Verbindungsmöglichkeit bieten. Aus diesem Grund ist diese zusätzliche Haltestelle in Auer von großer Bedeutung.

All dies vorausgeschickt,

espressi,

**il Consiglio della Regione autonoma
Trentino-Alto Adige
impegna
la Giunta regionale**

**verpflichtet
der Regionalrat der autonomen Region
Trentino-Südtirol
den Regionalausschuss,**

in der Sitzung vom 18. Mai 2016,
mit rechtsgültig abgegebener
Stimmenmehrheit,

1. ad attivarsi presso le sedi opportune a livello nazionale al fine di verificare se nelle politiche commerciali di Trenitalia sia possibile prevedere appositi collegamenti con la stazione di Ora e di Mezzocorona al fine di potenziare l'utilizzo della ferrovia, in particolar modo nei periodi di alta affluenza turistica;
2. nel caso di positivo riscontro di quanto indicato nel punto 1, prevedere un adeguato servizio di autobus, sempre in accordo con la Provincia autonoma di Bolzano, che possa collegare velocemente i fruitori di tali treni con le destinazioni delle Valli di Fiemme e di Fassa.
1. bei den zuständigen Stellen auf gesamtstaatlicher Ebene vorstellig zu werden, damit überprüft wird, ob es im Rahmen der Handelspolitik von Trenitalia möglich ist, eigene Verbindungen mit den Bahnhöfen von Auer und Mezzocorona vorzusehen, um die Nutzung der Eisenbahn - vor allem in den Zeiten, in denen ein großes touristisches Aufkommen zu verzeichnen ist - zu erhöhen;
2. sofern die unter Punkt 1 angeführte Haltestelle eingerichtet wird, einen angemessenen Autobusdienst - in Einklang mit der autonomen Provinz Bozen - vorzusehen, welcher den Nutznießern der genannten Züge eine schnelle Verbindung mit dem Fleims- und dem Fassatal ermöglicht.

**LA PRESIDENTE/DIE PRÄSIDENTIN
DEL CONSIGLIO REGIONALE/DES REGIONALRATES**

- dott.ssa Chiara Avanzo -

